

Cartes d'Affaires.

WURTELE & LACROIX AVOCATS

Bureau de la Seigneurie de Sorel,
60 Rue du Roi, Sorel.
C. J. C. Wurtele, B. C. L.
T. Lacroix, avocat du Revenu.
22 mars 1901—a

A. P. VANASSE, — AVOCAT — 23—RUE PRINCE—23 SOREL,

A quelques pas de l'Hôtel des Postes
Suit les divers cours du district.
Attention toute spéciale aux rentrées
de fonds.
Sorel, 29 mars 1901—1a.

CHÉNEVERT, LACOMBE & ROCHER AVOCATS

1608 RUE NOTRE-DAME,
Bell Tél. Main 1945.
MONTREAL
Bureau aussi à Berthier et à l'Assomption.
Montréal, 1er sept. 1901—a

A. RESTIER B. A. LEPROHON

B. A. Leprohon & Cie
MARCHANDS-TAILLEURS,
658 Rue Notre-Dame,
MONTREAL
12 avril 1901—a

Tél. Bell 2287.

L. Z. GAUTHIER

Architecte et Évaluateur,
Bâtisse Banque d'Épargne,
Chambre No. 7,
180 Rue St-Jacques,
MONTREAL.
16 avril 1901—a

Perrault & Lesage,

Architectes, Ingénieurs civils et
Évaluateurs,
No. 7 Cote de la Place d'Armes
MONTREAL.
12 avril 1901—a.

Téléphone (Main) 1566.

Brs TRESTLER & GLOBENSKY DENTISTES

No. 2 Rue St-Denis, (Coin Craig)
MONTREAL.
Vis-à-vis le Carré Viger.
21 juin 1901—a

J. B. Pauzé & Cie.

PEINTRES DÉCORATEURS
**D'Enseignes et
de Maisons.**
210 Rue St-André,—MONTREAL.
23 août 1901—a

HOTEL CARLETON.

ALF. LACOUTURE, Prop.
Table de première classe,
Bonnes chambres à coucher,
Chaudes et bien aérées,
Vaste salon,
Chambres d'échantillons,
Le tout chauffé par la vapeur.
Liqueurs et Cigares de premier choix
Il y a des voitures à l'arrivée des
chars et des bateaux.
PRIX MODÉRÉ.
Ecuries chaudes
pour 20 chevaux
Sorel, 22 mars 1901—a

Une douce compagnie

Un missionnaire écrivait :
Voici une parole extrêmement
touchante, que nous adressait, il y
a quelques semaines, un petit gar-
çon.
C'était à la fin des exercices d'une
mission, où nous avions pu distribuer
aux hommes de magnifique crucifix,
destinés à être la bénédiction et
l'ornement de leurs foyers. Lorsque
la cérémonie fut terminée, un petit
garçon se présenta à la sacristie, en
réclamant un pour lui tout seul.
Nous lui fîmes remarquer que nous
n'en avions pas assez pour en don-
ner à tout le monde, mais que s'il
habitait une chambre à part, nous
pourrions satisfaire à son désir. Il
répondit :

—Je suis un petit berger et je
n'ai pas de chambre.
—Mais alors, où couchez-vous ?
—Dans l'étable, près des bœufs.
—Mais si nous vous donnons le
Christ, où le placerez-vous ?
—Près de mon lit, dans mon
coffre.
—Et pourquoi voulez-vous avoir
le Christ avec vous ?
—Pour me tenir compagnie.
Le mot lui dit d'une façon si
pieuse et si pénétrante que les lar-
mes nous vinrent aux yeux. Pau-
vre petit berger, demeure toujours
avec Jésus crucifié ; il te tiendra
compagnie, t'encouragera et te gar-
dera.

Grandes forêts de caoutchouc

Un journal anglais annonçait ré-
cemment qu'on vient de découvrir
de grandes forêts de caoutchouc sur
les bords de la rivière Nera, bran-
che de l'Amazone. D'après la même
information, une expédition aurait
été organisée par plusieurs maisons
allemandes pour aller dans cette ré-
gion du Brésil s'assurer le droit d'y
récolter le caoutchouc.

Ces commerçants avisés vont faire
fortune, car le caoutchouc devient
de plus en plus cher et sa consom-
mation augmente et augmentera
sans cesse. La cause en est au dé-
veloppement considérable de l'élec-
tricité, de la vélocipédie et de l'auto-
mobilisme.

En 1889, à l'origine de la véloci-
pédie, rénovée et transformée par
l'emploi des caoutchoucs pleins et
des caoutchoucs creux, le caoutchouc
valait sept francs le kilogramme ; au-
jourd'hui que les pneumatiques et les
chambres à air ont développé si con-
sidérablement l'usage de la bicyclette
et de l'automobile, le même pro-
duit coûte dix francs le kilogramme et il
continuera, sans nul doute, à aug-
menter de valeur encore pour attein-
dre, peut-être prochainement, les
prix de douze et quinze francs.

On conçoit que l'esprit d'entre-
prise se réveille pour la recherche d'une
matière aussi précieuse.

Ce qu'il y a particulièrement sin-
gulier, c'est que les mines ou pour
mieux dire les forêts sont inépuisables,
qu'on connaît leur existence
dans le bassin de l'Orénoque, du
Rio Negro et de l'Amazone et qu'il
n'y a en somme, que les bras qui
manquent pour l'exploitation. Point
n'était nécessaire, par conséquent,
d'aller à la recherche de forêts nou-
velles ; mais puisqu'elles ont été
découvertes, c'est encore mieux et
il y aura de la besogne pour plus de
bras encore, si l'on peut dire un seul
instant que des bras humains vont
émouvoir en quoi que ce soit les
forêts vierges des bords de l'Amazo-
ne. Des armées de travailleurs s'a-

vanceraient-elles, abattant que des
arbres pour en extraire la sève, que
devrière elles la végétation repren-
drait son œuvre et remettrait avant
cinq années, c'est-à-dire avant que
les ravageurs eussent détruit les for-
êts, un arbre de même force à la
place de l'arbre détruit.

Mais, l'exploitation est loin d'être
ainsi organisée et jusqu'à présent
elle est laissée aux mains paresseuses
des Indiens que l'on paye en
provisions ou en étoffes. Ces braves
gens travaillent un jour sur deux,
à raison de quelques heures et dor-
ment le reste du temps dans la plus
pure des insouciances. Il y a même
des années où ils ne se trouvent
pas en train et pendant lesquelles ils
ne consentent pas à travailler.

Feu au Lac St Jean.

Le feu de forêt, poussé par un
vent impétueux, a encore semé la
ruine et la désolation dans cette ré-
gion.

St André de l'Épouvante, une pa-
roisse toute nouvelle, a été le théâ-
tre du dernier incendie. Dans la
journée de samedi, plus de 25 mai-
sons ont été consumées, sans com-
pter un nombre encore plus considé-
rable de granges, étables, hangars,
etc. Les magasins de la compagnie
de pulpe ont été entièrement dé-
truits. Plusieurs chevaux et bêtes
à cornes ont péri. Les dommages
sont évalués à près de \$20,000. Le
presbytère a été complètement dé-
truit et l'on a pu sauver l'église,
avec beaucoup de difficultés.

M. Salomon Lepagne a péri, ayant
tenté de sauver du ménage dans
une maison appartenant à son beau-
frère.

Enveloppé par le feu et la fumée,
ne pouvant travailler, il partit avec
son compagnon Henri Boudraut
pour St Jérôme. Sur son chemin,
il devait passer une forêt tout en
feu. Le feu les devança et Lepagne
tomba au milieu du chemin, où il a
été trouvé le lendemain, son corps
étant très calciné. Ses habits et ses
chaussures fumaient encore quand
il fut découvert au milieu des ruines.

Son compagnon Boudraut réussit
à se sauver, en se plongeant dans
un fossé où il resta pendant plu-
sieurs heures. Il a été cependant
beaucoup brûlé, lui aussi, mais il a
pu retourner à St Jérôme, où il est
sous les soins du Dr Plourde.

Le même jour, l'incendie rava-
geait toutes les paroisses de la ré-
gion et l'on craignait partout pour
les édifices. Les citoyens de Cham-
bord, en particulier, ont été fièvreu-
sément inquiétés. Le danger semble
être passé partout maintenant ; la
pluie de ces jours derniers a éteint
le feu. Voici les pertes approxima-
tives :

A St-Bruno, \$38,000 ; St-André,
\$16,000 ; Hébertville, \$12,000. Il y
a peu d'assurances. Les pertes occa-
sionnées aux prairies et aux bois
sont incalculables. La terre brûlait
aussi bien que le bois. En traversant
une prairie, non loin de Roberval,
les pieds nous enfoncent de six à
sept pouces dans la cendre ; l'herbe
des prairies était très courte avant
l'incendie.

Une statue de l'Enfant Jésus au Louvre

Le Louvre vient d'acheter une
statue de l'enfant Jésus qui a une
curieuse histoire.

La statue vient du sanctuaire de
Saint Lorenzo, à Florence, et a été
tellement baignée par les pellerins,
que la pierre a été usée à l'endroit

(Suite sur la 4e page.)

IMPRIMERIE

DU
**Courrier--
--de Sorel.**

IMPRESSIONS COMMERCIALES

DE
TOUTES SORTES
Catalogues,
Pamphlets,
Factums,
Listes de prix,
Menus,
Cartes d'affaires,

Circulaires,
Entêtes de lettres,
Et de comptes,
Enveloppes,
Programmes, Etc.

Les ouvrages sont faits avec soin et
promptitude,
A des prix modérés.

Notre matériel est
neuf et varié.

BUREAUX et ATELIERS :

Dans le sous-bassement de la résiden-
— ce de —

J. A. CHENEVERT

Près du bureau de Poste.

Chenevert & Cie,

PROPRIÉTAIRES.
P. S. — Notre journal anglais
The Sorel Gazette, paraît le samedi
de chaque semaine.

LE COURRIER DE SOREL

est imprimé et publié par
CHÉNEVERT & CIE,
on la Cité de Sorel, lesquels sont les
seuls éditeurs et propriétaires.

BUREAUX ET ATELIERS :
No 40, RUE PRINCE
BÂTISSE DE J. A. CHÉNEVERT.
PRÈS DU BUREAU DE POSTE.

ABONNEMENT :
2 fois par semaine..... \$1.00 par an

L'abonnement date du 1er et du 15
de chaque mois. Tout semestre com-
mencé se paie en entier.

ANNONCES :
Première insertion..... 10 cts la ligne
Insertion subséquente..... 5 cts
Avis de Naissances, Mariages et Dé-
cès, 25 cts chaque.
Tous avis spéciaux..... 10 cts la ligne
Annonces à long terme traitées de
gré à gré.

J. A. CHÉNEVERT,
GÉRANT.

SIROP CALMANT du DR FRED. J. DEMERS

POUR LES ENFANTS.

Si votre bébé ne dort pas, ou s'il
souffre de sa dentition, employez
avec confiance le Sirop Calmant du
Dr Fred. J. Demers, reconnu le
meilleur pour rendre le sommeil, fa-
ciliter la dentition et calmer les co-
liqués. En vente partout. Dépôt :
1157 rue St Laurent, Montréal.

7 juin 1901—a

NOS BANQUES

BANQUE D'HOCHÉLAGA

Capital payé.....\$1,500,000
Fonds de Réserve. 750,000
Lettres de crédit, circulaires émis-
ses à ce Bureau, et payables dans
tous les pays du monde.

Dépôts reçus et intérêts accordés.

Traites vendues et collectées sur
toutes les principales villes du
CANADA ET DES ÉTATS-UNIS
ARGENT
FRANÇAIS, ANGLAIS, AMÉRICAIN
ACHETÉ ET VENDU.

Succursale à Sorel
Coin des Rues du Roi et Georges

J. F. F. BOULAIS, GERANT.
TÉLÉPHONE BELL No 9.
15 Mars 1901—a.

La célèbre Brasserie

Boswell Frère DE QUÉBEC

S'est enfin décidé à mettre une
agence à Sorel, pour ses excellents
produits

Bière et Porter.

La bière est embouteillée à la
brasserie, à Québec, conséquemment
vous n'êtes pas exposé à trouver
des bouteilles mal bouchées, sou-
vent remplies de mouches et de sa-
letés.

M. A. C. TREMPÉ en est l'agent
pour Sorel et le District.

LES PEINTURES PRÉPA- RÉES de la marque "ELEPHANTS"

Sont faites de couleurs pures et
avec de l'huile de lin pure, et j'en
ai de toutes les nuances.
J'ai un beau stock de **BLANC
DE PLOMB** pur.
Avis aux peintres et aux entre-
preneurs.

Je tiens toujours un gros assorti-
ment des fameux

POELES DE McCLEARY.

J'ai un stock considérable de

MACHINES A LAVER

RONDES ET CARRÉES,
des plus améliorées. J'ai acheté di-
rect, de la manufacture, conséquem-
ment mes prix seront les meilleurs.
Il en sera de même pour les
TORDEURS et les **CUVES** en
bois et en tôle galvanisée.

Je tiens un assortiment complet
et varié de PROVISIONS, de GROCE-
RIES, de LIQUEURS, de fines DEN-
RÉES, de CIGARES, TABAC, PIPES
en bois, etc.

A. G. TREMPÉ, RUE DU ROI, SOREL.

Sorel, 16 juillet 1901—a

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS & C.
Anyone sending a sketch and description may
quickly ascertain our opinion free whether an
invention is probably patentable. Communica-
tions strictly confidential. Handbook on Patents
sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive
special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest cir-
culation of any scientific journal. Terms, \$3 a
year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F. St., Washington, D. C.

Banque Molson

Incorporée par acte du Parlement
1855.

BUREAU PRINCIPAL, — MONTREAL.

Capital payé.....\$2,500,000.00
Fonds stable..... 2,050,000.00

SUCCURSALE à SOREL,
RUE DU ROI

J. FERD. MOREAULT, GERANT.

Dépôts reçus et intérêt accordé.
Collections sollicitées et remise de
fonds immédiate.
Traites fournies sur toutes les prin-
cipales villes du Dominion et des
États-Unis.

Lettres de crédits dans toutes les
parties du pays et du monde entier.
Argent anglais et américain acheté
et vendu.
Communications par téléphone
15 Mars 1901.—a.

Hotel Riendeau

M. Jos. Riendeau, le populaire hôte-
lier, qui a acquis une si longue ex-
périence dans cet état difficile, a ven-
du son établissement à M. J. A. TAN-
GUAY.

Cet hôtel est à proximité
du débarcadere des bateaux de la Cie
du Richelieu et d'Ontario, de l'Hôtel
de Ville et du Palais de Justice, c'est-
à-dire au centre même des affaires
commerciales. Le nom de l'établisse-
ment ne sera pas changé; il portera
toujours le nom de :

HOTEL RIENDEAU.

Cet hôtel est tenu sur un très bon
pied et est au nombre des meilleurs
hôtels de Montréal.

Magnifique table, bonnes chambres,
liqueurs choisies, enfin tout ce qu'il
faut pour faire un hôtel de première
classe.

Allez à l'Hôtel Riendeau une fois
ensuite vous ne voudrez plus aller
ailleurs.

J. A. TANGUAY,
Propriétaire.
Sorel 15 Mars 1900—1a.

Quebec Southern Ry.

TRAIN MÉLÉ.

Départ de Sorel à 6 hrs A. M.
EXPRESS

Départ de Sorel à 4.30 hrs P. M.

Le train mêlé arrive à Sorel
à 9.30 h. p. m. et l'express à 10.35 a. m.

Raccordements avec tout les chemins
de fer pour l'Est l'Ouest et les
États-Unis.

Les arrangements intervenus entre
le Q. S. R. et autres lignes assurent
au public voyageur un service direct,
prompt et journalier entre Sorel, St-
Hyacinthe, Boston et New-York et
toutes les stations intermédiaires

Par le train qui part de Sorel à
4.30 hrs p. m.

Les passagers qui se rendent à Wor-
cester, Boston, etc., ne changent
pas de chars.

Communication prompte et facile
avec tous les principaux centres ca-
nadiens et grandes villes de la Nou-
velle Angleterre. Des restaurants
fournissent des bons repas aux relais,
et un buffet soigné se trouve sur le
char-palais.

A. H. HARRIS,
Gérant-Général du trafic à Montréal.

J. G. MOQUIN,
Agent à Sorel.

24 Juin 1901.—a.

LINIMENT MINARD guérit la teigne.

Hotel Belisle. Jacob Belisle, Prop. PIERREVILLE.

Bonne table, liqueurs et cigares de
premier choix, chambres d'échantil-
lons, bonnes écuries.
Voitures à la disposition des voya-
geurs.

23 juillet 1901—6m

Exposition du Comté de Berthier.

LISTE DES PRIX ACCORDES

A l'exposition agricole du comté de Berthier, qui a eu lieu mardi, le 1er octobre, à Berthierville, sur le terrain et dans les bâtisses de la société d'agriculture.

CLASSE DES CHEVAUX

Etalons de 4 ans et plus—1er, Achille Champagne; 2e, Régis Fafard; 3e, Moïse Gadoury; 4e, Prosper Dauphin.
Etalons de 3 ans—1er, Arsène Denis; 2e, Dolphis Lagassé; 3e, Achille Champagne; 4e, J. G. Coutin.
Etalons de 2 ans—1er, Louis Lavallée fils Paul; 2e, Damien Fafard; 3e, Rémi Désy; 4e, Amable Lafontaine.
Etalons de 1 an—1er, Norbert Dauphin; 2e, Arsène Denis; 3e, Jos Lavallée, fils P. L.; 4e, Jos Lafontaine.

Juments poulinières—1er, Octave Rondeau; 2e, Arsène Denis; 3e, Narcisse Lafrenière; 4e, Anselme Roberge; 5e, Dolphis Lagassé.
Juments extra—1er, Diédonné Houle; 2e, Lévis Bourgeois; 3e, Norbert Dauphin; 4e, Joseph Breaun.
Pouliches de 3 ans—1er, F. X. Plante; 2e, Nap. Désautiers; 3e, Rémi Désy; 4e, Denis Fafard.
Pouliches de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Louis Lafontaine; 3e, Octave Rondeau; 4e, Ephrem Pelletier.

Pouliches de 1 an—1er, Gédéon Rochette; 2e, Louis Lavallée, fils Paul; 3e, Honoré Gervais; 4e, Diédonné Houle.
Paires de chevaux de traits—1er prix, Pierre Sylvestre; 2e, Diédonné Houle; 3e, Joseph Laporte; 4e, Gaspard Comtois.

CHEVAUX CANADIENS ENREGISTRÉS

Etalons de tout âge—1er, Lévis Bourgeois; 2e, Gaspard Comtois.
Femelles de tout âge—1er, S. Champagne; 2e, J. A. Champagne; 3e, Samuel Champagne.

BESTIAUX—BETAIL AYRSHIRE (enregistré.)

Taureaux de 3 ans et plus—1er prix, Arsène Denis; 2e, Paul Lavallée.
Taureaux de 2 ans—1er prix, Paul Lavallée; 2e, Alfred Lavallée; 3e, At. Mousseau.
Taureaux de 1 an—1er prix, At. Mousseau; 2e, Paul Lavallée; 3e, A. Côté.
Veau de l'année—1er prix, Arsène Denis; 2e, Paul Lavallée.
Vaches à lait, de 4 ans et plus—1er prix, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, At. Mousseau.
Vaches de 3 ans—1er prix, Arsène Denis; 2e, At. Mousseau; 3e, Paul Lavallée.
Taures de 2 ans—1er prix, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, At. Mousseau; 4e, Alfred Lavallée.
Taures de 1 an—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, At. Mousseau.
Génisse de l'année—1er, Arsène Denis; 2e, Paul Lavallée; 3e, At. Mousseau.

BETAIL CANADIEN (enregistré)

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Arsène Denis; 2e, Jos. Laporte.
Taureaux de 2 ans—1er, Arsène Denis; 2e, Honoré Lincourt; 3e, Paul Lavallée.
Taureaux de 1 an—1er, Arsène Denis; 2e, Joseph Laporte; 3e, Ls Denis.
Veaux de l'année—1er, Arsène Denis; 2e, J. A. Champagne; 3e, Norbert Dauphin.
Vaches à lait de 4 ans et plus—1er, Arsène Denis; 2e, Norbert Dauphin; 3e, Paul Lavallée; 4e, Jos. Laporte.
Vaches de 3 ans—1er, Arsène Denis; 2e, Norbert Dauphin; 3e, Paul Lavallée.
Taures de 2 ans—1er, Arsène Denis; 2e, Paul Lavallée; 3e, At. Mousseau; 4e, Jos. Laporte.
Taures de 1 an—1er, Arsène Denis; 2e, Paul Lavallée; 3e, Louis Denis; 4e, Dame Louis Lavallée, fils F.
Génisses de l'année—1er, Jos. Laporte, 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.

BETAIL JERSEY CANADIEN ET JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

BETAIL JERSEY PUR enregistré.

Taureaux de 3 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis.
Taureaux de 1 an—1er, Louis Denis; 2e, Arsène Denis; 3e, Paul Lavallée.
Veaux de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis.

Vaches à lait de 4 ans et plus—1er, Paul Lavallée; 2e, Louis Denis; 3e, Jos. Coulombe; 4e, Arsène Denis.
Vaches de 3 ans—1er, Joseph Coulombe; 2e, Louis Denis; 3e, Arsène Denis.
Taures de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Jos. Coulombe; 4e, Louis Denis.
Taures de 1 an—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Louis Denis; 4e, At. Mousseau.
Génisses de l'année—1er, Paul Lavallée; 2e, Arsène Denis; 3e, Joseph Coulombe.

ANIMAUX CROISES

Vaches à lait de 4 ans et plus—1er, Arsène Denis; 2e, At. Mousseau; 3e, Dr S. Drainville; 4e, Paul Lavallée; 5e, Honoré Lincourt; 6e, Joseph Laporte.
Vaches de 3 ans—1er, Dr S. Drainville; 2e, Alfred Lavallée; 3e, Arsène Denis.
Taures de 2 ans—1er, Paul Lavallée; 2e, Norbert Dauphin; 3e, Alfred Lavallée; 4e, Arsène Denis.
Taures de 1 an—1er, Arsène Denis; 2e, Honoré Lincourt; 3e, Paul Lavallée; 4e, At. Mousseau.
Génisses de l'année—1er, Dr S. Drainville; 2e, Honoré Lincourt, 3e, Joseph Laporte.

MOUTONS COTSWOLDS ET AUTRES RACES BLANCHES (enregistrés)

Béliers de 2 ans et plus—1er, Arsène Denis, 2e Louis Bellerose, 3e At. Mousseau.
Béliers de 1 an—1er, Arsène Denis, 2e Paul Lavallée.
Béliers de l'année—1er, At. Mousseau, 2e Paul Lavallée, 3e Arsène Denis.
Brebis de 2 ans et plus—1er, At. Mousseau, 2e Arsène Denis, 3e Norbert Dauphin.
Brebis de 1 an—1er, At. Mousseau, 2e Arsène Denis, 3e Alex Gadoury.
Brebis de l'année—1er, At. Mousseau, 2e Alex Gadoury, 3e Paul Lavallée.

SHROPSHIRE ET AUTRES RACES A TETES NOIRES (enregistré.)

Béliers de 2 ans et plus—1er, Dame Louis Lavallée, fils F., 2e Paul Lavallée, 3e Arsène Denis.
Béliers de 1 an—1er, Diédonné Houle, 2e Louis Bellerose, 3e At. Mousseau.
Brebis de l'année—1er, Alex. Gadoury, 2e Dame Louis Lavallée, fils F., 3e At. Mousseau.

COCHONS BERKSHIRES (enregistrés)

Mâles de 1 an et plus—1er Paul Lavallée.
Mâles de l'année—1er Arsène Denis, 2e Gustave Lavallée.
Traies de 2 ans et plus—1er, Arsène Denis, 2e Paul Lavallée.
Traies de 1 an—1er, Gustave Lavallée, 2e Paul Lavallée, 3e Arsène Denis.
Traies de l'année—1er, Arsène Denis, 2e Paul Lavallée, 3e Gustave Lavallée.

YORKSHIRES (enregistrés)

Mâles de 1 an et plus—1er, Arsène Denis, 2e Paul Lavallée.
Mâles de l'année—1er, Arsène Denis, 2e At. Mousseau, 3e Paul Lavallée.
Traies de 2 ans et plus—1er, At. Mousseau, 2e Arsène Denis.
Traies de 1 an—1er, Arsène Denis, 2e Hy. Mousseau, 3e Paul Lavallée.
Traies de l'année—1er, Arsène Denis, 2e At. Mousseau, 3e Louis Denis.

RACES CROISEES

Traies de 2 ans et plus—1er, Hy. Mousseau, 2e Alfred Lavallée, 3e Narcisse Lafrenière.
Traies de 1 an—1er, Jos. Lavallée, fils P. L., 2e Euch. Ayotte, 3e Paul Lavallée, 4e Jos. Laporte.
Traies de l'année—1er, At. Mousseau, 2e Euch. Ayotte, 3e Hy. Mousseau, 4e Arsène Denis.

GALLINACES

Un coq et deux poules—1er Paul Lavallée, 2e F. X. Piché.
Un couple de dindes—1er, Jos. Laporte, 2e Narcisse Lafrenière.
Un couple d'oies—1er, Jos. Laporte, 2e A. Côté, 3e Paul Lussier.
Un couple de canards—1er A.

Côté, 2e Arsène Denis, 3e Jos. Laporte.

LEGUMES, FRUITS ET PRODUITS DE L'INDUSTRIE

Légumes. Betteraves à vache, 12—1er Vincent Lavallée, 2e Octave Lavallée, 3e Paul Lavallée.
Carottes à vache, 12—1er Ed. Olivier, 2e Edouard Ferland, 3e Narcisse Lafrenière.
Choux Siam et Navets, 12—1er Alfred Lavallée, 2e Ed. Olivier.
Patates, 14 minot—1er Paul Savignac, 2e Norbert Dauphin, 3e Louis Lambert.
Oignons, le minot—1er Cyrille Bonin, 2e Edouard Ferland, 3e Oct. Désy.
Tabac, 5 lbs—1er Edmond Olivier, 2e Narcisse Lafrenière, 3e Alfred Lavallée.
Choux, 5 pommes—1er Octave Désy, 2e Edmond Olivier, 3e Alf. Lavallée.
Pommes, 2 douzaines—1er Jos. Laporte, 2e Paul Lavallée, 3e Oct. Lavallée.
Raisin, 6 grappes—1er Jos. Laporte, 2e J. A. Trempe, 3e H.ège Rondeau.
Sucre d'érable, 20 lbs—1er E. Pelletier.
Sirop d'érable, un pot—1er Paul Lavallée, 2e J. A. Trempe, 3e Oct. Champagne.
Miel coulé—1er Gaspard Comtois, 2e Narcisse Lafrenière, 3e Vincent Lavallée.
Savon, 10 lbs—1er A. Côté, 2e Prosper Dauphin, 3e Paul Lavallée.
Pain fait de farine de blé récolté sur la ferme, 6 lbs—1er A. Côté, 2e Alex. Galoury, 3e Oct. Champagne.
Beurre, 10 lbs—1er Honoré Lincourt, 2e Edouard Ferland, 3e Paul Savignac, 4e Paul Lavallée.
Fromage—1er Joseph St George, 2e Vve Antoine Robert, Beurrerie (Fabrique) 50 lbs—1er Ludger Parent, 2e Joseph Saint-George.

MANUFACTURE DOMESTIQUE

Etoffes du pays, 10 verges—1er Louis Lavallée, fils de Paul, 2e Ed. Ferland, 3e Jos. Lavallée, fils de P. L., 4e Octave Lavallée.
Etoffe légère, pure laine, 10 vrgs.—1er Edouard Ferland, 2e Louis Lavallée, fils de Paul, 3e Octave Lavallée, 4e Alfred Lavallée.
Toile du pays, 10 verges—1er J. A. Trempe, 2e Paul Lavallée, 3e Joseph Coulombe, 4e Edouard Ferland.
Serviettes de fil de lin, 10 verges—1er Joseph Lapointe, 2e Joseph Coulombe, 3e Paul Lavallée, 4e Arsène Denis.
Fianelle blanche croisée, 10 verges—1er Euch. Ayotte, 2e Jos. Coulombe, 3e Arsène Denis, 4e Paul Lavallée.
Fianelle blanche simple, 10 verges—1er Edouard Ferland, 2e Jos. Laporte, 3e Paul Lavallée, 4e Euch. Ayotte.
Fianelle de couleur, 10 verges—1er Paul Lavallée, 2e Edouard Ferland, 3e Jos. Laporte, 4e Denis Fafard.
Comte poin en laine—1er J. Oscar Lavallée, 2e Alfred Lavallée, 3e Arsène Denis, 4e Paul Lavallée.
Courte-pointe laine et coton 1er Jos. Lavallée, fils P. L., 2e J. Oscar Lavallée, 3e Vincent Lavallée, 4e Jos. Laporte.
Paire de couvertes pure laine—1er Jos. Lavallée, fils P. L., 2e Vincent Lavallée, 3e Paul Lavallée, 4e Euch. Ayotte.
Châles en laine—1er Vincent Lavallée, 2e Euch. Ayotte, 3e Paul Lavallée, 4e Denis Fafard.
Chappes—1er Paul Lavallée, 2e Jos. Laporte, 3e Olivier Olivier.
Couvre-pieds—1er A. Côté, 2e P. H. Lavallée, 3e Olivier Olivier, 4e Cyrille Bonin.
Prix spécial accordé par M. C. Filiatrault, Montréal—Diédonné Houle, \$1.
Paire de chaussons ou bas—1er Euch. Ayotte, 2e Edmond Ferland, 2e Vincent Lavallée, 5e Alfred Lavallée.
Paire de mitaines—1er Jos. Laporte, 2e Edouard Ferland, 3e Olivier Olivier, 4e Vincent Lavallée.
Collection de tricots, 5 articles—1er Arsène Lavallée, 2e Louis Lavallée, fils de P., 3e Vincent Lavallée, 4e Paul Lavallée.
Couverte à cheval—Prix spécial par M. C. Filiatrault, Montréal—Euch. Ayotte.
Seigle—Un prix spécial accordé pour seigle récolté sur la ferme des exposants, offert par M. J. J. Melcher, gérant de la fabrique i The Melcher's Gin and Spirits Distillery Company (Limited), à Berthier.
Seigle—1er Edmond Ferland.
Des prix spéciaux de \$25.00 ont été offerts par M. C. Beausoleil, J. E. Archambault, M. P., et M. C. A. Chênevert, M. P. P.

A SOREL.

Le progrès à Sorel.

De toutes les rues de la ville, celle où le progrès se fera le plus sentir à Sorel, d'ici à quelques mois, sera la rue Prince, depuis le bureau de poste en descendant jusqu'au fleuve.

Déjà, la vieille bicoque qui servait depuis un grand nombre d'années, de boutique à M. Casimir Villemaire, a été démolie et sera remplacée par une jolie maison à deux étages, pour deux logements, que M. L. S. Robitaille est à faire construire.

M. Morgan fera aussi une jolie maison pour remplacer le vieux hangar en brique qui se trouve en face de la résidence de M. Philippe Leclair, où, dit-on, les ateliers de notre confrère de la rue Augusta seraient transportés.

M. Arthur Chapdelaine démolira la vieille maison en bois, voisine de celle de M. J. A. Chênevert, et la remplacera par un joli cottage à deux logements.

M. Alcide Richard fera élever prochainement une jolie maison, à côté de son magasin, en arrière de chez M. le Dr Latraverse.

Les propriétaires du *Courrier de Sorel* ont l'intention de bâtir au printemps, sur cette rue, une grande maison à deux étages, pour y installer les ateliers de ce journal.

De sorte que cette partie de la rue Prince sera transformée et deviendra très importante d'ici à quelques mois.

M. le maire Paradis a acheté la maison voisine de son magasin, cidevant occupée par M. Aug. Garceau. Cette maison sera complètement transformée, avec une magnifique façade, et servira d'annexe au magasin actuel de M. Paradis, qui y installera un bel assortiment de faïence, verreries, argenteries, articles de fantaisie, etc., ligne de commerce qui nous manque ici.

On dit que M. E. A. D. Morgan, avocat, est à former une Cie., à Montréal, avec un capital assez élevé, pour construire des maisons, etc., sur plusieurs lots vacants qui se trouvent en différents endroits de notre ville. L'idée est bonne et les capitalistes qui investiraient de l'argent ici, dans ce but, retireraient de gros intérêts. En avant le progrès!

Mme D. Z. Gauthier, d'Ottawa, était en promenade à Sorel, lundi et mardi.

Le terme de la Cour Supérieure s'ouvrira mardi prochain et sera présidé par l'hon. juge Fontaine.

Le *Terrebonne* a cessé ses voyages du dimanche, entre Montréal et Sorel.

Les canards plongeurs abondent aux Iles de Sorel, et les chasseurs en profitent.

M. Frs. Pontbriand, fils de M. Jos. Pontbriand, manufacturier, de cette ville, est entré au bureau de la compagnie Tourville, à Montréal, en qualité de commis.

Maison à louer, 14 rue George. Possession immédiate. S'adresser à C. T. D. sjardins.

M. et Mme Arthur Pontbriand, ont le plaisir d'apprendre à leurs parents et amis, la naissance de leur fils, Joseph-Bruno-Arthur, né le 6 du courant, et porté sur les fonds baptismaux par M. l'évêque Bruno Leclair et Mme Leclair.

Les religieux de Sainte-Croix accusent réception d'un matériel d'enseignement de système métrique, obtenu par l'obligeante entremise de Bruneau, et le prient d'agréer leurs sincères remerciements.

J. O. A. Laforest, INGÉNIEUR CIVIL

Aqueducs, égouts, ponts, chemins de fer, installations électriques, évaluations, drainage de terrains, nivellement.—Bâtisse La Banque Nationale, 99 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Bell Main 1111. 21 juin 1901—a

Un bureau de poste vient d'être ouvert dans la nouvelle paroisse de St-Joachim de Courval, dans le comté de Yamaska. Le maître de poste est M. P. Blanchard.

M. Bibeau, le gardien du club "Le Canadien" au Chenal du Moine, a tué un Orignal, sur l'île du Moine, en face du club, la semaine dernière. On dit qu'il y en a plusieurs dans le bois de St-Victoire.

Un jeune Noël Cadran, de l'une des paroisses aux alentours de Sorel, est revenu des Etats-Unis où il résidait depuis quelques années. Savez-vous comment il s'appelle maintenant? ???

Christmas Townclock!!! Il paraît que son père veut le déshériter.

Le temps est arrivé pour avoir une bonne lumière qui vaut la lumière électrique. Adressez vous à M. Wm Côté, et il vous installera une magnifique lumière Auer, qui coûtait autrefois \$5 et que vous pouvez avoir aujourd'hui pour \$1.50. Vous économiserez du gaz et, vous serez mieux éclairé. Il en a de toutes les dimensions. Cette lumière représente 100 chandeliers, elle ne brûle que un demi pied à l'heure, tandis que les lumières au gaz ordinaire ne donnent qu'une lumière de 12 chandeliers et elles brûlent 6 pieds à l'heure.

Sorel, 4 oct. 1901.—1m.

À l'imprimerie du *Courrier de Sorel*, nous avons un choix des plus complets de caractères de goût, d'ornements, etc. Pour vos travaux d'impression, cart-s, têtes de lettres, circulaires, têtes de comptes, enveloppes, règlements de sociétés, factums, etc., venez à l'imprimerie du *Courrier*. Nous vous garantissons pleine satisfaction pour les travaux comme pour les prix.

Nous remercions le public pour le grand encouragement qu'il nous a donné jusqu'à présent, et nous sommes en mesure de lui donner encore plus de satisfaction.

À la séance du conseil, hier soir, il y a eu un comité spécial de santé de former, aux fins de s'organiser contre l'envalissement possible de la variole dans notre ville.

Le comité se compose de M. le maire et MM. les échevins Alfred Guévremont et Cosky.

Le Dr Latraverse a été nommé officier de santé.

Le premier acte officiel du comité a été d'ordonner la vaccination gratuite dans les familles pauvres, laquelle vaccination va être commencée immédiatement.

La cérémonie d'installation du Révd M. J. C. Bernard, curé de Sorel, comme chanoine titulaire, et du Révd M. P. LaRoche, curé de St-Dominique, comme chanoine honoraire, a eu lieu, mardi, à la cathédrale de St-Hyacinthe.

Sa Grandeur Mgr D'elles était présent au trône, assisté des Révds chanoines A O'Donnell et J. B. Michon, curé de St-Denis.

Il y eut messe solennelle chantée par le Révd M. O. Leduc, curé de St-Robert, assisté, comme diacre et sous-diacre, des Révds MM. Bouvier, curé d'Acton-Vale, et J. B. A. Allaire, de St-Hyacinthe.

Le Chapitre des chanoines assistait au complet.

M. McAuliff, pour Poupore, McAuliff & Cie, a eu la gracieuseté de remettre aux bonnes sœurs Grises de l'Hôpital, lors de la quête qu'elles ont faite par les rues de la ville, la semaine dernière, la somme de cent dollars.

M. McAuliff, qui demeure presque constamment ici depuis que les travaux des quais sont commencés, jouit de l'estime de tous ceux qui ont été en rapport avec lui.

Le Dr Seward Webb, président du chemin de fer du Cap Breton, et M. Arthur L. Meyer, président du chemin de fer South Shore, sont arrivés ici mercredi matin par un train spécial sur la ligne du Québec Southern Ry, et sont continués de suite à Montréal, sur le South Shore Ry. Ils étaient en compagnie de M. H. Regensburger, de New York.

À Montréal, le même jour, M. Meyer a tenu une assemblée. Les directeurs du South Shore Ry, après laquelle le parti a fait route pour Shelbourne.

M. Meyer ira à New-York et reviendra à Montréal la semaine prochaine, et il y aura certainement

De *La Patrie*:
"Les élections partielles de Drummond, Vaudreuil et Québec-comté, sont fixées, croyons-nous, au 31 octobre.
"La nomination officielle aurait lieu le 24."

Le rapport officiel du commissaire de l'or du Yukon, jusqu'à la date du 5 septembre, donne les chiffres suivants sur les envois de l'or de Dawson:
Juin, \$5,918,000; juillet, \$9,725,000; août, \$3,000,000. Total, \$18,143,000.

Toutes les communautés religieuses chassées de France se réfugient en Angleterre.

Elles vont goûter une liberté qu'elles n'auront jamais connue auparavant.

Il nous fait surtout plaisir de voir les Jésuites nous joindre sous le drapeau anglais.

Qu'ils soient les bienvenus.

La contestation de l'élection du député de Bagot tombe à l'eau. La pétition de M. Adéard Lajoie, de Ste-Rosalie, demandant l'annulation de l'élection de M. J. E. Marcell, député de Bagot, a été renvoyée mardi, à la cour Supérieure du district de St-Hyacinthe, par M. le juge J. A. Tellier, La contre-pétition de M. Marcell contre M. L. O. Taillon, a également été renvoyée, les parties n'ayant pas procédé dans les délais voulus par la loi. M. Marcell reste donc le député de Bagot.

L'honorable N. Clarke Wallace est décédé à Woodbridge, Ont., mardi soir.

Pendant qu'il adressait la parole à une assemblée publique, il y a quelques semaines, il éprouva une faiblesse subite et dut se faire transporter chez lui. On crut d'abord que sa forte constitution triompherait de la maladie, mais malgré les meilleurs soins médicaux, il s'affaiblit graduellement. Il souffrait d'une espèce d'anémie ou faiblesse du sang, accompagnée de complications. Des spécialistes distingués furent appelés au chevet du malade, mais leurs traitements furent inutiles et ne purent empêcher le dénouement fatal.

L'Opinion Publique de Worcester, Mass., rend l'hommage suivant au Dr Omer Larue, le président du congrès de Springfield.

"Le Dr Larue est un vétéran de la cause nationale; son zèle et son dévouement sont connus depuis longtemps. Mais on peut dire qu'il a émerveillé tout le monde par le tact avec lequel il a dirigé les travaux de la convention, ainsi que par son vigoureux discours exposant nos griefs sur la question religieuse.

Tout les délégués avaient son éloge sur les lèvres au sortir de la convention et nous nous faisons leur écho en offrant au docteur les sincères félicitations de tous les amis de la cause nationale."

Notre ami, M. le Dr Larue, est le fils de feu M. Lévi Larue, autrefois gardien de l'écluse de St-Ours, et nous lui offrons nos compliments.

Laplaine est-il fou?

M. Arthur Geoffron, avocat de Ernest Laplaine, condamné à être pendu, a demandé au ministère de la justice l'examen de son client, qu'il prétend aliéné. Il a soumis à M. Power, l'un des avocats du ministère des pauvres, que la folie avait existé chez les proches du malheureux Laplaine. La question sera discutée à la prochaine réunion du Conseil des Ministres. M. Power est à l'heure la preuve pour soumettre un rapport au Ministre de la Justice.

Pour des luttres Malpèques, sur écaillés, allez au restaurant de M. Chs. Lord, maison Dupré. Il en vend à la douzaine et à la mesure.

Sorel, 4 octobre 1901—4i

quelque chose de nouveau concernant le pont de Longueuil.

Il est maintenant certain que ce pont sera construit avec des capitaux américains et canadiens.

Les ingénieurs du gouvernement ont approuvé les plans, et il ne manque que l'approbation du ministre des travaux publics.

Liste des cadeaux offerts à M. et Mme Hector P. Cartier, à l'occasion de leur mariage :

Miroir de fantaisie, M. Nap. Cosky ; porte-bijoux, Mlle Alexina Prudhomme ; urne en pierre, M. et Mme Robert Gunn ; carafe à l'eau, Mme Jos. Langlois ; porte-biscuits, M. et Mme Alf. Lavallée ; 2 carafes, corbeil, M. et Mme Ed. Noekle, Montréal ; 1 porte-manchettes, Mlle Laura Matte ; mari-nadier d'argent, M. et Mme Henri Carrière, Montréal ; po. to-biscuits, M. et Mme X. Hamelin ; set à crème, M. et Mme S. Cosky ; fromager, M. et Mme Geo. Ménard, Montréal ; corbeil à fruits, Mlle Mary Portelance ; set à crème, M. et Mme Albert Couvrette, Montréal ; corbeil d'argent, M. et Mme J. Cartier, Montréal ; chandeliers de fantaisie, M. et Mme J. A. Fréchette, East Angus, Mic. ; beurrier d'argent, M. et Mme Ed. Noekle fils, Montréal ; cadeau de fantaisie, M. et Mme Ernest L. Rondeau, Montréal ; 2 porte-bouquets, M. et Mme Jos. Joly ; horloge de salon, M. et Mme A. E. Pontbriand ; beurrier d'argent, M. et Mme E. O. Rondeau ; set pour les œufs, en argent, M. Jos. Dallaire ; plat à pudding, en argent, M. et Mme P. Dufault, Holyoke Mass. ; beurrier d'argent, M. et Mme C. O. Paradis ; corbeil à pain, Mlle Ida Beaudoin ; porte-cartes d'argent, M. et Mme Rosario Goulet ; selières d'argent, M. Edmond Barsalo, fils, Montréal ; parfumeuse, M. Rod. Rondeau ; beurrier d'argent, M. J. B. Labrecque ; corbeil à pain, M. et Mme M. de la Bruyère, St-Hyacinthe ; cuiller à fruits, en argent, Mlle Clara Pouliot, St-Laurent Ile d'Orléans ; fourchette d'argent, M. et Mme Oliva Dupont, Sherbrooke ; dessus d'oreillers, Mme D. Finlay ; set à chiffonnier, M. et Mme Bruno Leclair ; 6 fourchettes aux huitres, en argent, Mlle Lucie Leclair ; épargne en verre, M. et Mme Adélaïde Casaubon ; lampe, M. et Mme M. Dussault, Montréal ; plateau de cristal, Dame Alp. Couvrette, Montréal ; lampe, M. Jos. Langlois, fils ; lampe, M. et Mme J. H. Lapointe, Montréal ; chaise d'opéra, M. Raoul Fréchette, Ottawa ; jardinière, M. J. Arthur Cartier ; set à déjeuner, Mme Olivier Fréchette et Mlle Eugénie, Montréal ; huilier d'argent, M. et Mme J. F. P. Boulais ; sucrier d'argent et cuillères, M. et Mme C. Mériaux, Montréal ; 2 vases à bouquets, corbeil à cartes, M. et Mme J. T. Hurteau ; corbeil d'argent, M. et Mme Adolphe Huot ; épargne en verre et bronze, les membres de l'Orchestre St-Cécile de Sorel ; cadeau de fantaisie, M. et Mme Alp. Lauzon, Montréal ; 6 couteaux et fourchettes à dessert, M. A. C. Trompe ; cuiller d'argent, M. et Mme Edmond Barsalo, Montréal ; 1 doz. couteaux d'argent, M. et Mme J. B. T. Lafrenière ; 1 set de chambre à coucher, M. et Mme Alexis Rondeau.

—

Nouvelles

Canadiennes

Montréal—Le steamer *Sicilian* de la compagnie Allan, doit partir demain pour Cape Town, avec une cargaison de 800 chevaux, destinés aux troupes anglaises.

Louiseville. — Nous regrettons d'apprendre que M. le chanoine Tessier est assez gravement malade. Ses médecins lui défendent même de recevoir, cela le fatigue trop.

Trois-Rivières—Notre église paroissiale, soigneusement restaurée, est devenue un véritable bijou d'architecture, et nous allons plus que jamais être fiers de cette précieuse relique à laquelle son âge respectable donne une double valeur.

—On nous apprend que M. le grand vicaire Baril est gravement malade, à l'hôpital.

—Les moulins de la Saint Maurice Lumber Co., ont repris leurs opérations mardi matin. Les dernières pluies que nous avons eues ont facilité le flottage des billots et les *drivers* ont eu beau jeu.

La St Maurice Lumber Co., sera en opération jour et nuit.

—

St-Guillaume. — La paroisse de St-Guillaume d'Upton est connue comme une des plus riches et des plus jolies de la province. C'est le centre commercial d'une dizaine d'autres paroisses qui viennent y échanger leurs produits. Elle est renommée surtout pour la qualité de son foin et de ses produits laitiers. Il s'y transige chaque jour de nombreuses et importantes affaires, et la classe commerciale demande depuis longtemps l'établissement d'une banque où elle puisse transiger avec les grands centres, sans avoir besoin de se déranger.

C'est fait. La Banque Provinciale a décidé d'établir à St-Guillaume, une succursale de cette institution, et la banque a ouvert ses portes cette semaine.

Il n'y a aucun doute que cette nouvelle sera accueillie avec plaisir par toute la population de St-Guillaume et des environs.

—

MM. PAQUETTE FRERES viennent de recevoir un lot considérable de Mousselines à Robes dans les dessins les plus nouveaux, et les prix varient de 5c à 25c la verge, soit 25 0/0 de moins que le prix courant. Ils viennent aussi de recevoir un lot de belles collerettes longues, en dentelle noire. Ces collerettes viennent directement de Paris et sont de la dernière création, et malgré la rareté de ces marchandises, les prix sont bien bas. A part ces lignes spéciales, vous trouverez toujours dans leur maison, l'assortiment le plus complet.

5 juillet 1901

BERTHIER

La corporation à demandé des soumissions pour la reconstruction du marché, et c'est M. Daniel Chenard, qui a obtenu le contrat pour la somme de \$6,100.00. Ce que nous regrettons, c'est que la corporation n'ait pas jugé à propos de faire un joli plan par un architecte.

Pour une bâtisse de ce genre là, ça en valait réellement la peine.

M. Chenard peut être bon ouvrier, mais il n'est pas architecte.

—MM. Honoré Mercier, Evariste Brassard et Robert Rocher, avocats, de Montréal, étaient en cette ville dimanche dernier, les hôtes de M. C. A. Chênevert.

—Le rapport de M. Janin, surintendant de l'aqueduc de Montréal, sur la valeur de l'aqueduc de M. J. U. Foucher est attendu ces jours-ci.

—Les directeurs de la distillerie de Berthier, ont eu une assemblée ici samedi dernier.

—Les demoiselles David, de Montréal, étaient à Berthier dimanche, en promenade chez mademoiselle Clara Tranchemontagne.

—Le club d'amusement de Berthier est définitivement formé, et l'inauguration s'en fera demain soir.

—Plusieurs bâtisses sont en voie de reconstruction. Celle de M. Joseph Giroux est déjà très avancée.

—Mademoiselle Alice Rocher, de

l'Assomption, qui a passé une quinzaine de jours à Berthier, est partie lundi dernier.

—Le terme de la Cour de Circuit s'ouvrira mardi prochain, sous la présidence de son Honneur le juge de Lorimier.

—M. Arthur Caisse, marchand, a fait l'acquisition du terrain appartenant à Madame Olivier Laplume, sur la rue du marché, pour la somme de \$1,500.

LABAIE

Les travaux de construction de l'église de LaBaie sont poussés avec vigueur. On croit que l'extérieur sera terminé vers le 1er décembre. De l'aven des étrangers qui passent à LaBaie, cette église sera l'une des plus belles de la province. Le clocher s'élève à une hauteur de près de deux cents pieds.

Malgré le coût considérable de cette construction retombeant sur la population de cette paroisse, nombre de riches cultivateurs se sont encore portés souscripteurs individuellement pour diverses sommes, représentant un total de seize cents dollars, laquelle sera consacrée à l'achat des fenêtres de l'église. Le nom de chaque souscripteur sera gravé sur la fenêtre à l'achat de laquelle il aura contribué.

—

Nouvelles

Canadiennes

Montréal—Le steamer *Sicilian* de la compagnie Allan, doit partir demain pour Cape Town, avec une cargaison de 800 chevaux, destinés aux troupes anglaises.

Louiseville. — Nous regrettons d'apprendre que M. le chanoine Tessier est assez gravement malade. Ses médecins lui défendent même de recevoir, cela le fatigue trop.

Trois-Rivières—Notre église paroissiale, soigneusement restaurée, est devenue un véritable bijou d'architecture, et nous allons plus que jamais être fiers de cette précieuse relique à laquelle son âge respectable donne une double valeur.

—On nous apprend que M. le grand vicaire Baril est gravement malade, à l'hôpital.

—Les moulins de la Saint Maurice Lumber Co., ont repris leurs opérations mardi matin. Les dernières pluies que nous avons eues ont facilité le flottage des billots et les *drivers* ont eu beau jeu.

La St Maurice Lumber Co., sera en opération jour et nuit.

—

St-Guillaume. — La paroisse de St-Guillaume d'Upton est connue comme une des plus riches et des plus jolies de la province. C'est le centre commercial d'une dizaine d'autres paroisses qui viennent y échanger leurs produits. Elle est renommée surtout pour la qualité de son foin et de ses produits laitiers. Il s'y transige chaque jour de nombreuses et importantes affaires, et la classe commerciale demande depuis longtemps l'établissement d'une banque où elle puisse transiger avec les grands centres, sans avoir besoin de se déranger.

C'est fait. La Banque Provinciale a décidé d'établir à St-Guillaume, une succursale de cette institution, et la banque a ouvert ses portes cette semaine.

Il n'y a aucun doute que cette nouvelle sera accueillie avec plaisir par toute la population de St-Guillaume et des environs.

—

MM. PAQUETTE FRERES viennent de recevoir un lot considérable de Mousselines à Robes dans les dessins les plus nouveaux, et les prix varient de 5c à 25c la verge, soit 25 0/0 de moins que le prix courant. Ils viennent aussi de recevoir un lot de belles collerettes longues, en dentelle noire. Ces collerettes viennent directement de Paris et sont de la dernière création, et malgré la rareté de ces marchandises, les prix sont bien bas. A part ces lignes spéciales, vous trouverez toujours dans leur maison, l'assortiment le plus complet.

5 juillet 1901

BERTHIER

La corporation à demandé des soumissions pour la reconstruction du marché, et c'est M. Daniel Chenard, qui a obtenu le contrat pour la somme de \$6,100.00. Ce que nous regrettons, c'est que la corporation n'ait pas jugé à propos de faire un joli plan par un architecte.

Pour une bâtisse de ce genre là, ça en valait réellement la peine.

M. Chenard peut être bon ouvrier, mais il n'est pas architecte.

—MM. Honoré Mercier, Evariste Brassard et Robert Rocher, avocats, de Montréal, étaient en cette ville dimanche dernier, les hôtes de M. C. A. Chênevert.

—Le rapport de M. Janin, surintendant de l'aqueduc de Montréal, sur la valeur de l'aqueduc de M. J. U. Foucher est attendu ces jours-ci.

—Les directeurs de la distillerie de Berthier, ont eu une assemblée ici samedi dernier.

—Les demoiselles David, de Montréal, étaient à Berthier dimanche, en promenade chez mademoiselle Clara Tranchemontagne.

—Le club d'amusement de Berthier est définitivement formé, et l'inauguration s'en fera demain soir.

—Plusieurs bâtisses sont en voie de reconstruction. Celle de M. Joseph Giroux est déjà très avancée.

—Mademoiselle Alice Rocher, de

TAXE DE L'EAU.

Payez vos taxes de l'eau du 1er au 15 octobre, si vous voulez profiter de l'escompte de 5 p. c.

Hôtel de Ville }
Sorel, 1 oct. 1901. }

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que le rôle de cotisation de la cité de Sorel, pour l'année 1901, est maintenant en force, et que toutes personnes y mentionnées, sujettes au paiement d'aucune taxe, cotisation ou redevances municipales, sont requises d'en payer le montant, au bureau du soussigné, dans les vingt jours qui suivront la date de publication de cet avis.

JOHN GEO. CREBASSA, J.N.R.

Greffier de la cité.

Hotel-de-Ville }
Sorel, 21 Sept. 1901. }

Dr Philippe Ste-Marie

B. A. M. D. L.,

MEDECIN-CHIRURGIEN,

Maison Kittson—No. 55 Rue du Roi,

SOREL, P. Q.

13 Sept. 1901—3m

ON DEMANDE

Deux apprentis pour travailler au *Courrier de Sorel*.

Sorel, 1er octobre 1901.



DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour une jetée à la Pointe au Père," seront reçues à ce bureau jusqu'à vendredi, le 25 d'octobre inclusivement, pour la construction d'une jetée à la Pointe-au-Père, comté de Rimouski, P. Q.

Les plans et devis pourront être vus aux bureaux de M. Ph. Béland, commis des Travaux Publics, bureau de poste, Québec, de l'ingénieur résident, chambre 411, édifice de la Banque des Marchands, rue St Jacques, Montréal ; au bureau du maître de poste de Rimouski ; ainsi qu'au Ministère des Travaux Publics, Ottawa.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées qui seront fournies, et être signées par les soumissionnaires eux-mêmes ; aucune autre formule de soumission ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque incorporée pour la somme de sept mille piastres (\$7,000), et fait à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée refuse de signer le contrat, ou s'il ne l'exécute pas intégralement.

Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

FRED. GELINAS,

Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,

Ottawa, 5 Oct. 1901.—2i.

N. B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressément autorisée par le Ministère.

E. W. Grove

Cette signature est sur chaque boîte des vraies

Tablettes LAXATIVE BROMO-QUININE, le remède qui guérit le rhume en un jour

Pelleteries

— CHEZ —

L. S. ROBITAILLE.

Le plus grand assortiment de Pelleteries, à Sorel

Le seul magasin qui manufacture ses pelleteries.

Deux tailleurs en pelleteries, attachés à l'établissement.

En manufacturant mes Pelleteries, je puis vendre 25 0/0 meilleur marché qu'ailleurs.

Le public est invité à visiter.

L'assortiment est au complet.

L. S. ROBITAILLE.

Sorel, 8 Octobre 1901—3m

LA BASE DE LA SANTE

La bonne santé est nécessaire au succès, au bonheur. Pour éclaircir l'esprit et rendre les joues roses.

La Grippe, Rhumes, Bronchite, Maux de tête, Douleur, Anémous, Dyspepsie, Malaises, Maladies épuisantes, Troubles nerveux, Surmenage, Mélancolie, Insomnie, Perte de l'Appétit ou Débilité

MINERONT VOTRE CONSTITUTION.

Si vous souffrez d'aucune de ces maladies, que vous vous sentiez dérangé, faible ou découragé, sans ambition ni énergie, prenez ce tonique vivifiant et reconstituant qui donne un sang riche, le

VIN MARIANI

LE VIN MARIANI renforce et soutient. LE VIN MARIANI est d'une efficacité immédiate, ne laissant aucun effet pernicieux. Vous ne vous sentez pas dans un état normal. La maladie vous menace vous avez besoin d'un tonique.

LE VIN MARIANI n'a pas d'égal.

Chez tous les pharmaciens.—Évitez les substituts.

LAWRENCE A. WILSON & CIE.

Agents Canadiens, MONTREAL.

15 mai 1901—a

Allez toujours

...AU...
Grand Magasin
A UN SEUL PRIX

Pour les habillements,
Pour les manteaux,
Pour les costumes,
Pour les pelleteries,
Pour les lainages,
Pour les flanellettes,

C. O. PARADIS

11 oct. 1901.

G. Chapleau & Fils,

..Manufacturiers et Marchands de..

ASSORTIMENT CONSIDERABLE
TOUTES DIMENSIONS

Coffres-forts et Poeles en acier

Sont en Usage dans les Communautés Religieuses, les Banques, les Bureaux de chefs-lieux, les Hôtels de Ville, les bureaux des Gouvernements, les Presbytères, les magasins, les Prisons, etc., etc.

TESTIMONIALS
Montreal, March 27th 1901.
G. CHAPLEAU & SONS.
Dominion Safe Works,
414 St Lawrence Street, Montreal.
DEAR SIRS—In answer to your request for a testimonial in regard to the large double door safe you made for this company some years ago, I am pleased to state to you that it stood the test of the recent disastrous fire at the Board of Trade Building where our offices were at the time situated. We recovered contents of this safe virtually intact.
Yours truly,
IMPERIAL OIL CO., Limited.
Geo. J. Kilpin, Manager.

Styles et Grandeurs particulières fabriqués sur Commande.
SPECIALITÉ : Réparation des Poêles en Acier de MM. Laporte & Fils.

414 Rue St-Laurent,

MONTREAL.
Téléphone Bell Est 1139. Téléphone Marchands 190
12 avril 1901.

T. F. MOORE & CIE.

— MARCHANDS DE —
Bois et Charbon
BUREAU :
1099 Rue Demontigny,
TELEPHONE EST 133.
MONTREAL.
10 mai 1901,—a

des jours, si bien que l'original fut remplacé par une copie. Le sculpteur garda l'original, qui est resté dans sa famille jusqu'à présent.

La statue fut achetée par un antiquaire italien qui vient de la revendre au Louvre.

Le fameux tableau de Saint-Sébastien, par Delacroix, vient aussi d'être placé au Louvre. Ce tableau a une histoire.

Il fut acheté par l'Etat pour une somme de trois mille francs il y a fort longtemps et mis dans une cathédrale de province. L'évêque ne le trouvait pas de son goût et permit à un prêtre de le revendre pour la même somme de trois mille francs; mais la commune en appela aux tribunaux pour annuler la vente, ce qui eut lieu. Il est maintenant établi que œuvres d'art, aussi bien que les objets mobiliers qui sont dans les églises appartiennent à la commune et sont inaliénables.

Petite histoire d'un chapeau.

Dans un restaurant, un monsieur s'assoit, par inadvertance, sur un chapeau placé sur une chaise.

Sentant cet objet dur qui s'écrasait sous lui il se redressa d'un bond.

Les consommateurs voisins de partir aussitôt d'un éclat de rire qui augmenta sa confusion.

— Il n'y a rien de drôle à cela s'écria-t-il d'un air furieux.

Et, se tournant vers un monsieur âgé qui, seul, a gardé son sérieux :

— Vous au moins, monsieur, vous êtes un homme bien élevé, car seul n'avez pas ri !

— Hélas ! non lui répondit le vieillard, le chapeau est le mien !

L'hilarité des voisins reprit de plus belle.

POUR RIRE.

A Reims :
— Un lit 400 francs, un dîner 150 francs, une place à une croisée, 600 francs, service 400 francs. Je ne remettrai jamais les pieds dans votre hôtel !

— Ça, ça m'est égal. Après la visite du tsar, je pourrai me retirer des affaires !

A bord d'un bateau de promenade.

Le voyageur—Malgré toutes vos précautions, il doit arriver des accidents ?

Le capitaine—Rarement, mais il y a pas de danger... mon homme et moi, nous avons toujours une ceinture de sauvetage.



DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour la reconstruction d'une partie du quai de St Nicolas," seront reçues à ce bureau jusqu'à lundi, le 21 d'octobre inclusivement, pour la reconstruction d'une partie du quai à St-Nicolas, comté de Lévis, P. Q.

Les plans et devis pourront être vus aux bureaux de M. Ph. Béland, commis des Travaux Publics, bureau de poste, Québec, de l'ingénieur résident, chambre 411, édifice de la Banque des Marchands, rue St Jacques, Montréal; chez le maître de poste de St Nicolas; ainsi qu'au Ministère des Travaux Publics, Ottawa.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées qui seront fournies, et être signées par les soumissionnaires eux-mêmes; aucune autre formule de soumission ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque incorporée pour la somme de huit cents piastres (800.00), et fait à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée refuse de signer le contrat, ou s'il ne l'exécute pas intégralement.

Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

FRED. GELINAS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 30 Sept. 1901.—2i.

N. B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressément autorisée par le Ministère.

MAURICE PERRAULT,
Architecte-Ingénieur,
15 Cote St-Lambert. MONTREAL.

Spécialité : Construction à l'épreuve du feu.
5 juillet 1901—a

Queens Restaurant

Coin de la rue St-Jacques et Côte St-Lambert,
MONTREAL.

Phone Maine 2105.
LOUIS POULIN. Propriétaire.

SYSTEME DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD, A VENDRE

Il est très économique et peut chauffer facilement une maison de 30 à 35 pieds, à deux étages.

S'adresser à

J. A. CHENEVERT.

Sorel, 25 Sept. 1901—jno

VIN DE SAINT-LÉON



LE VAPEUR ST-LAURENT

Fait le trajet régulier entre
MONTREAL ET BERTHIER

trois fois par semaine, arrêtant à St-Sulpice, Lavaltrie et Lanoraie.

Départ de Montréal, MARDI et VENDREDI, à 1 heure p. m.

Départ de Berthier, MERCREDI et DIMANCHE, à 3 heures p. m.

Excursion de Montréal à Berthier, tous les dimanches, départ de Montréal à 8 heures, départ de Berthier à 3 heures.

Les lundis, jeudis et samedis, il est à louer pour les excursions ou pèlerinage.

Le samedi matin, il quitte le quai de Berthier à 4 heures pour Montréal où il arrive à 11 heures.

CAPT. JOS. JEAN et JOS. LANGLOIS
Propriétaires.

563 A Rue Ontario.
Tel. Marchands 1588.
Tel. Bell, Est 1322.
16 Mai 1901.—6m

Pour des cartes d'affaires,
Des circulaires,
Blancs de comptes,
Enveloppes,
Entêtes de lettres.
Faits sur du beau papier,
avec des caractères du dernier goût,

Adressez-vous au
"COURRIER DE SOREL".

— AUSSI —

Spécialité de papiers pour programmes de soirées.
Menus pour repas, etc.

Papier enveloppe pour lettres funéraires, que nous imprimons à une heure d'avis.

Achat de Bibliothèques.

Vieux livres, échanges pour des ouvrages neufs.

VIEUX LIVRES achetés et vendus.

Fournitures de Bureaux, Fabrication de Livres Blancs, Impressions, Reliure, etc.

— LIBRAIRIE —

GRANGER FRÈRES

1699 rue Notre-Dame,
MONTREAL.
mai 1891.—a

Dr A. F. FLEURY DE SOREL

Traite toutes les maladies en général, mais spécialement les Chancre et Cancers.

MOULINS A VENT

en Acier Galvanisé
pour pompes, et autres usages. POMMES DE TOUTES SORTES. Épargne de l'argent en achetant des moulinetures. Grand catalogue GRATIS
ROBERT DONALDSON & FILS,
32 rue Foundry, Montréal

Monsieur le Docteur Nolin, chirurgien-dentiste, de Montréal, visitera Sorel tous les samedis durant les mois de juin, juillet, août et septembre, au lieu de deux fois par mois comme ci-devant. Bureau à Sorel : chez le Dr Sylvestre, rue Georges, A Montréal : No 53 la rue St Denis, en face de la place Saint-Louis.



AU TELEPHONE

MADAME.

Docteur, je ne sais plus que faire pour le bébé. Il passe les nuits entières à pleurer, il tombe dans les convulsions à tout instant, j'en suis complètement découragée.

LE DOCTEUR.

Le bébé fait ses dents. Faites-lui porter le petit COLLIER ELECTRIQUE du DR PUGET, pour la dentition et la force des enfants. C'est merveilleux. La dentition difficile chez l'enfant est cause d'une foule de maladies : convulsions, coliques, dérangements d'intestins et malheureusement trop souvent LA MORT.

Vous trouverez ce précieux médicament dans toutes les bonnes pharmacies seulement, ou écrivez et il vous sera envoyé franco sur réception du prix minime de 50 cts.

Adressez :

Institut Dentaire Franco Américain,
162 RUE ST DENIS,
MONTREAL.

4 Juin 1901—jno



LES
Jeunes Filles
qui sont obligées
de travailler

dans l'atmosphère impur des manufactures ou des usines trouveront dans le

VIN MICHEL

un tonique qui les stimulera, les ranimera et leur donnera la force et la santé nécessaires pour faire leur travail sans éprouver la moindre fatigue. Les douleurs dans le dos, les maux de tête, les vertiges, la pâleur et la maigreur disparaîtront comme par enchantement. Sous l'influence de ce vin généreux, l'appétit sera bon, la digestion se fera facilement, le visage prendra une teinte rosée, les lèvres se coloreront. Puis avec l'embonpoint les forces reviendront et la jeune fille jouera d'une santé robuste.

5 mai 1901—a

SOUTH SHORE RAILWAY

No 26 - Time Table - No 26.

Prenant effet Dimanche, le 29 Septembre 1901, à 6.50 heures a. m.

EXPRESS	EXPRESS	MIXED	EXPRESS	SUB.	MILES FROM MONTREAL	STATIONS	MIXED	EXPRESS	SUB.	EXPRESS	EXPRESS	
9	7	3	1	5			4	2	6	10	12	
1st Class	1st Class	2nd Class	1st Class	1st Class	Miles from St-Frs du Lac		2nd Class	1st Class	1st Class	1st Class	1st Class	
SUNDAY ONLY	SUNDAY ONLY	DAILY EX SUNDAY	DAILY EX SUNDAY	DAILY EX SUNDAY			DAILY EX SUNDAY	DAILY EX SUNDAY	DAILY EX SUNDAY	SUNDAY ONLY	SUNDAY ONLY	
P. M.	A. M.	P. M.	A. M.	A. M.	68	G.T.R. { Arr. MONTREAL Dép. }	0	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.
7 20	9 20	6 50	8 50	6 38	61	G.T.R. { Dép. ST-LAMBERT Arr. }	6 1/2	8 00	5 15	6 30	9 45	8 00
7 00	8 54	6 27	8 35	6 15	61 1/2		6 3/4	8 20	5 35	6 55	10 05	8 20
7 00	8 54	6 20	8 31	6 12	61 1/2	Arr. ... ST LAMBERT ... Dép.	6 1/2	8 35	5 35	6 55	10 05	8 20
		*6 15	*8 26	6 07	60	..... MONTREAL SOUTH.....	8	8 39	*5 40	*7 03		
				6 03	59	..... LONGUEUIL WEST.....				7 07		
6 47	8 45	6 10	*8 21	6 00	58 1/2	Dép. { LONGUEUIL { Arr. }	9 1/2	8 45	5 45	10 12	8 27	
						..... BOUCHERVILLE.....	15	8 58	*5 59	*10 22	*8 37	
*6 35	*8 34	5 59	8 09		48	..... VARENNES.....	20	9 10	6 07	10 32	8 47	
6 25	8 25	5 35	7 58		40 1/2	..... VERCHÈRES.....	27 1/2	9 25	6 20	10 45	8 59	
6 13	8 13	5 15	7 46		36	..... ST ANTOINE.....	32	9 35	6 27	*10 52	*9 06	
*6 05	*8 05	5 00	7 37		32 1/2	..... CONTRECOEUR.....	35 1/2	9 45	6 36	11 00	9 14	
5 58	7 58	4 47	7 29		27 1/2	..... ST-ROCH.....	40 1/2	9 55	6 45	11 10	9 24	
5 50	7 50	4 35	7 20		24 1/2	..... LANORAIE.....	43 1/2	10 00	*6 50	*11 15	*9 29	
*5 45	*7 45	*4 30	7 14		16 1/2	{ Dép. SOREL..... } { Arr. } { Dép. }	51 1/2	10 15	7 05	1130	9 45	
5 30	7 30	4 15	7 00		11 1/2	..... ST-ROBERT JCT.....	56 1/2		7 25	*11 45	*10 00	
5 20	7 20		6 50		9 1/2	..... ST-ROBERT.....	58 1/2		7 28	*11 48	*10 03	
*5 10	*7 10		6 40		6 1/2	..... YAMASKA.....	61 1/2		7 35	11 55	10 10	
*5 07	*7 07		*6 37		0	..... ST-FRANÇOIS-DU-LAC..... (Abenakis Springs)	68		7 45	12 05	10 20	
5 00	7 00		6 30									
4 50	6 50		6 20									
P. M.	A. M.	P. M.	A. M.	A. M.								

H. BEAUCHEMIN, DIRECTEUR-GÉRANT.

J.N. Duguay

— AGENT-VEUNDEUR DU —

FROMAGE "BLUE STAR"

DEPUIS 1880.



Aux bons Fabricants et
aux Cultivateurs intelligents

SI VOUS VOULEZ, chaque semaine, du 15 avril au 15 décembre,
Avoir les plus hauts prix du marché pour vos produits laitiers,
Avoir votre argent promptement,
Avoir des certificats de pesées à Montréal, assementés.
Avoir des rapports de ventes, clairs et détaillés,
Avoir, enfin, complète satisfaction garantie.

..... ADRESSEZ-VOUS A

J. N. DUGUAY. Agent-vendeur du Fromage
BLUE STAR
LA BAIE, Co. Yamaska, Que.

AVIS

M. le Dr L. P. Sylvestre, médecin-vétérinaire, de St-Barthélemy, sera à Berthier tous les samedis, à l'hôtel St-Cyr, à la disposition du public.

REMINGTON
TYPEWRITERS.
Aussi machines à écrire d'occasion, des autres manufactures. Agents actifs demandés.
SPACKMAN & ANCHOLD,
19, RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER, MONTREAL

E. H. Grover
Cette signature est sur chaque boîte des vrais
Tablettes LAXATIVE BROMO-QUININE.
Le remède qui guérit le rhume en un jour.

Les numéros du téléphone pour
Le Courrier de Sorel : Téléphone
Bell, No 6. Téléphone St-Laurent
No 21.

VIN DE SAINT-LÉON

ABONNEZ-VOUS AU "COURRIER DE SOREL" Paraisant le mardi et le vendredi.—\$1.00 par annee.